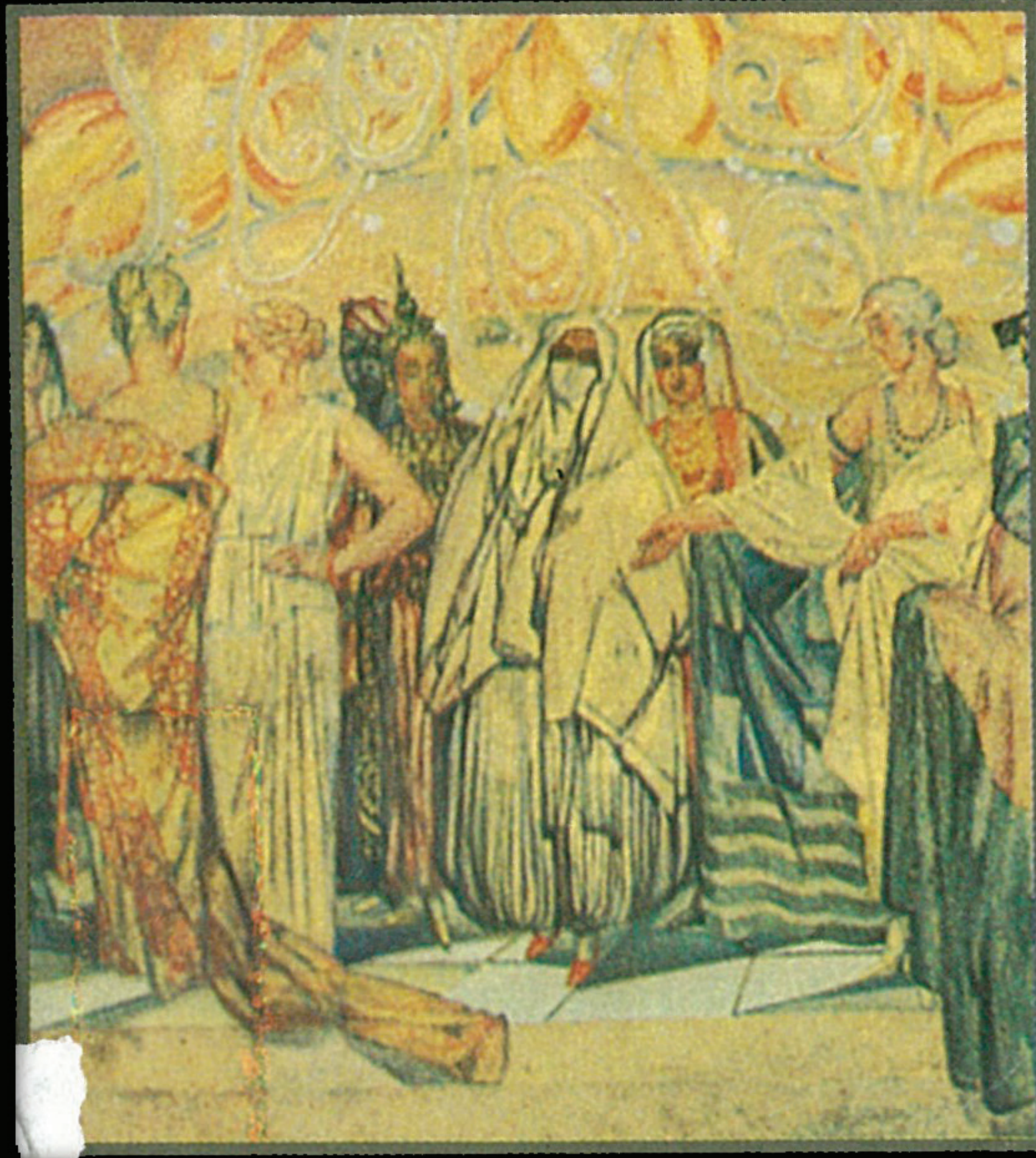


Saison 86-87

VILLE DE MARSEILLE

OPERA





ROBERT P. VIGOUROUX

Maire de Marseille

MARCEL PAOLI

Adjoint au Maire, Délégué à l'Opéra

VILLE DE MARSEILLE

# OPERA

*1953 - 1986*

*Tant de choses ont changé à Marseille pendant ces trente-trois années, qu'on pourrait presque en oublier combien notre Opéra a changé lui aussi.*

*Le paisible Théâtre de province, qui n'employait qu'à la saison, des "masses" semi-professionnelles, est devenu l'une des principales scènes lyriques françaises, aux moyens techniques largement développés, et où musiciens et choristes permanents, n'accèdent qu'au terme de concours particulièrement difficiles ; où se produisent les plus grands noms du chant, de la musique, de la danse, de la décoration et de la mise en scène ; où se situent des événements dont la presse nationale et étrangère s'honore de rendre compte.*

*Cela ne s'est pas fait tout seul, mais bel et bien par la volonté d'un homme qui comprit dès le premier jour de son mandat, la place privilégiée que l'Opéra se devait d'avoir dans la vie artistique de notre Cité.*

*Gaston DEFFERRE, puisque c'est de lui qu'il s'agit, aimait en effet profondément cette Maison.*

*Il en tirait une légitime fierté, et se préoccupait déjà de la célébration de son bicentenaire l'an prochain.*

*Adjoints et Directeurs successifs ont toujours trouvé auprès de lui la compréhension et l'appui sans lesquels rien n'aurait été possible.*

*Il nous a quittés, en nous léguant un merveilleux instrument. Qu'avec l'aide de son successeur, cadres, artistes et techniciens s'emploient à le rendre plus prestigieux encore !*

*Ce sera notre façon — celle qu'il eût le mieux aimée — de lui témoigner notre gratitude.*

Marcel PAOLI



# Régie Municipale

# Calendrier 86

|   |                              |
|---|------------------------------|
| Directeur Artistique<br>chargé de l'Administration Générale . . . | <b>Jacques Karpo</b>         |
| Directeur de la Musique . . . . .                                 | <b>Janos Furst</b>           |
| Adjoint au Directeur Artistique . . . . .                         | Josette Alexandrides         |
| Administrateur Adjoint . . . . .                                  | Mathieu Diaz                 |
| Assistant technique<br>du Directeur Artistique . . . . .          | Charles Roubaud              |
| Directeur de la Danse . . . . .                                   | Pedro Consuegra              |
| Chef des Chœurs . . . . .   | Marcel Gay                   |
| Régisseur Général . . . . .                                       | Etienne Bégole               |
| Assistante metteur en scène . . . . .                             | Paule Goltier                |
| Régisseur des Chœurs . . . . .                                    | Hélène Lazzara               |
| Régisseur de scène . . . . .                                      | Axel Mattei                  |
| Régisseur Général<br>de l'Orchestre . . . . .                     | Bernard Lespes de Richebourg |
| Assistant Directeur de la Musique . . . . .                       | Marc Ducani                  |
| Bibliothécaire . . . . .  | Patrick Culos                |
| Régisseur Comptable . . . . .                                     | Eliane Lesieur               |
| Chef du Personnel . . . . .                                       | René Dilandro                |
| Chef Locationnaire . . . . .                                      | Jeannette Bosi               |
| Chargée des Relations avec les collectivités . . . . .            | Jeanine Haman                |
| Musicologue et Conférencier . . . . .                             | André Segond                 |
| Photographe Officiel . . . . .                                    | Christian Dresse             |
| Chef Machiniste . . . . .   | Baptistin Olivieri           |
| Chef Luminariste . . . . .  | Charles Chicheportiche       |
| Chef Accessoiriste . . . . .                                      | Gaby Gregori                 |
| Chef de l'Atelier de décors . . . . .                             | Armand Bonnet                |
| Chef Atelier de Couture . . . . .                                 | Suzanne Cutelli              |
| Adjoint Chef machiniste . . . . .                                 | Daniel Lesieur               |
| Adjoint chef luminariste . . . . .                                | Jean Moutet                  |
| Chef Costumier . . . . .  | Louis Désiré                 |
| Régisseur du Son . . . . .  | Pierre Kaplanski             |
| Perruques, postiches . . . . .                                    | Nicolas Marchione            |
| Location costumes et armes . . . . .                              | Aristide Boyer               |

## OCTOBRE

|              |    |                  | Tarif | Séries |
|--------------|----|------------------|-------|--------|
| JEUDI        | 16 | DER FREISCHUTZ   | E     | Gala   |
| DIMANCHE (m) | 19 | DER FREISCHUTZ   | E     | C      |
| MARDI        | 21 | DER FREISCHUTZ   | E     | H.A.   |
| SAMEDI       | 25 | DER FREISCHUTZ   | E     | B      |
| VENDREDI     | 31 | PAVLOVA (Ballet) | 5     | Gala   |

## NOVEMBRE

|              |    |                  |   |      |
|--------------|----|------------------|---|------|
| SAMEDI (m)   | 1  | PAVLOVA (Ballet) | 5 | H.A. |
| SAMEDI       | 1  | PAVLOVA          | 5 | B    |
| DIMANCHE (m) | 2  | PAVLOVA          | 5 | C    |
| MARDI        | 4  | PAVLOVA          | 5 | H.A. |
| MERCREDI     | 5  | PAVLOVA          | 5 | H.A. |
| JEUDI        | 6  | PAVLOVA          | 5 | H.A. |
| VENDREDI     | 7  | PAVLOVA          | 5 | H.A. |
| SAMEDI       | 8  | PAVLOVA          | 5 | H.A. |
| DIMANCHE (m) | 9  | PAVLOVA          | 5 | H.A. |
| MARDI        | 18 | AIDA             | E | H.A. |
| VENDREDI     | 21 | AIDA             | E | B    |
| DIMANCHE (m) | 23 | AIDA             | E | C    |
| MARDI        | 25 | AIDA             | E | Gala |
| VENDREDI     | 28 | AIDA             | E | H.A. |

## DECEMBRE

|              |    |   |   |      |
|--------------|----|---|---|------|
| DIMANCHE (m) | 7  | JENUFA  | 5 | C    |
| MERCREDI     | 10 | JENUFA  | 5 | Gala |
| VENDREDI     | 12 | CONCERT LYRIQUE                               | 4 | H.A. |
|              |    | Direction Janos Furst<br>soliste José Van Dam |   |      |
| SAMEDI       | 13 | JENUFA  | 5 | B    |
| MARDI        | 16 | JENUFA  | 5 | H.A. |
| MERCREDI     | 24 | COPPELIA (Ballet)                             | 5 | H.A. |
| JEUDI        | 25 | COPPELIA                                      | 5 | H.A. |
| VENDREDI     | 26 | COPPELIA                                      | 5 | Gala |
| SAMEDI (m)   | 27 | COPPELIA                                      | 5 | H.A. |
| SAMEDI       | 27 | COPPELIA                                      | 5 | B    |
| DIMANCHE (m) | 28 | COPPELIA                                      | 5 | C    |
| MARDI        | 30 | COPPELIA                                      | 5 | H.A. |
| MERCREDI     | 31 | COPPELIA                                      | 5 | H.A. |

**N.B. : Les Vendredi 26 (s), Samedi 27 (s), Dimanche 28 (m), Mardi 30 (s), Mercredi 31 (s) Décembre et Jeudi 1<sup>er</sup> Janvier (m), au Théâtre du Merlan, LA FILLE DE Mme ANGOT. Tarif 5.**

Directeur de l'Office Municipal de la Culture,  
chargé de la Décentralisation lyrique . . . René Murat



# Calendrier 87

| JANVIER      |    |              | Tarif | Séries |
|--------------|----|--------------|-------|--------|
| MERCREDI     | 7  | LA BOHEME    | E     | H.A.   |
| VENDREDI     | 9  | LA BOHEME    | E     | B      |
| SAMEDI       | 10 | LA BOHEME    | E     | H.A.   |
| DIMANCHE (m) | 11 | LA BOHEME    | E     | C      |
| MARDI        | 13 | LA BOHEME    | E     | H.A.   |
| MERCREDI     | 14 | LA BOHEME    | E     | Gala   |
| VENDREDI     | 23 | IL TROVATORE | E     | H.A.   |
| DIMANCHE (m) | 25 | IL TROVATORE | E     | C      |
| MARDI        | 27 | IL TROVATORE | E     | Gala   |
| JEUDI        | 29 | IL TROVATORE | E     | H.A.   |
| SAMEDI       | 31 | IL TROVATORE | E     | B      |

## FEVRIER

|              |    |                |   |      |
|--------------|----|----------------|---|------|
| MARDI        | 10 | ANDALOUSIE     | 5 | H.A. |
| MERCREDI     | 11 | ANDALOUSIE     | 5 | H.A. |
| JEUDI        | 12 | ANDALOUSIE     | 5 | H.A. |
| VENDREDI     | 13 | ANDALOUSIE     | 5 | H.A. |
| SAMEDI       | 14 | ANDALOUSIE     | 5 | B    |
| DIMANCHE (m) | 15 | ANDALOUSIE     | 5 | C    |
| MERCREDI     | 25 | LA CENERENTOLA | 5 | Gala |
| VENDREDI     | 27 | LA CENERENTOLA | 5 | B    |

## MARS

|              |    |   |   |      |
|--------------|----|---|---|------|
| DIMANCHE (m) | 1  | LA CENERENTOLA                                  | 5 | C    |
| MARDI        | 3  | LA CENERENTOLA                                  | 5 | H.A. |
| MERCREDI     | 11 | LA TRAVIATA                                     | 5 | H.A. |
| VENDREDI     | 13 | LA TRAVIATA                                     | 5 | Gala |
| DIMANCHE (m) | 15 | LA TRAVIATA                                     | 5 | C    |
| MERCREDI     | 18 | LA TRAVIATA                                     | 5 | H.A. |
| SAMEDI       | 21 | LA TRAVIATA                                     | 5 | B    |
| VENDREDI     | 27 | LA NUIT FANTASTIQUE<br>(Ballet) - Salle Vallier | 5 | Gala |
| SAMEDI (m)   | 28 | LA NUIT FANTASTIQUE                             | 5 | H.A. |
| SAMEDI       | 28 | LA NUIT FANTASTIQUE                             | 5 | B    |
| DIMANCHE (m) | 29 | LA NUIT FANTASTIQUE                             | 5 | C    |
| MARDI        | 31 | LA NUIT FANTASTIQUE                             | 5 | H.A. |

# Calendrier 87

## AVRIL

|              |    |   | Tarif | Séries  |
|--------------|----|---|-------|---------|
| MERCREDI     | 1  | LA NUIT FANTASTIQUE<br>(Ballet) - Salle Vallier   | 5     | H.A.    |
| JEUDI        | 2  | LA NUIT FANTASTIQUE   | 5     | H.A.    |
| VENDREDI     | 3  | LA NUIT FANTASTIQUE   | 5     | H.A.    |
| SAMEDI       | 4  | LA NUIT FANTASTIQUE   | 5     | H.A.    |
| DIMANCHE (m) | 5  | LA NUIT FANTASTIQUE   | 5     | H.A.    |
| VENDREDI (s) | 10 | CONCERT SYMPHONIQUE   | 4     | Concert |
| DIMANCHE (m) | 12 | CONCERT SYMPHONIQUE<br>Direction : Henry Lewis<br>Augustin Dumay (violoniste)   | 4     | Concert |
| JEUDI (s)    | 16 | REQUIEM DE VERDI  | E     | Concert |
| SAMEDI (m)   | 18 | REQUIEM DE VERDI<br>Direction Janos Furst<br>Françoise Garner<br>Fiorenza Cossotto<br>Lawrence Bakst<br>Simone Alaime | E     | Concert |
| VENDREDI (s) | 24 | CONCERT SYMPHONIQUE   | 4     | Concert |
| DIMANCHE (m) | 26 | CONCERT SYMPHONIQUE<br>Direction Janos Furst<br>Peter Frankl (pianiste)   | 4     | Concert |
| JEUDI (s)    | 30 | CONCERT SYMPHONIQUE<br>Direction Yan-Pascal Tortelier<br>Paul Tortelier (violoncelliste)                              | 4     | Concert |

## MAI

|              |    |  |   |      |
|--------------|----|--|---|------|
| JEUDI        | 14 | SIMON BOCCANEGRA   | E | Gala |
| DIMANCHE (m) | 17 | SIMON BOCCANEGRA   | E | C    |
| MERCREDI     | 20 | SIMON BOCCANEGRA   | E | H.A. |
| SAMEDI       | 23 | SIMON BOCCANEGRA   | E | B    |
| VENDREDI     | 29 | BALLET DE HAMBOURG<br>3 <sup>e</sup> Symphonie de Mahler | 5 | H.A. |
| SAMEDI       | 30 | BALLET DE HAMBOURG                                       | 5 | H.A. |

## JUIN

|       |   |  |   |         |
|-------|---|--|---|---------|
| MARDI | 2 | WIENER SYMPHONIKER<br>Direction : Georges Pretre | E | Concert |
|-------|---|--|---|---------|

(m) Matinée H.A. Hors Abonnement

Les ouvrages sont interprétés dans leur langue originale.

La direction se réserve le droit d'apporter des modifications au programme en cours de saison.



# VOYAGES VALADOU-MOTTET



73 - 75 la Canebière  
13001 Marseille  
(91) 91.90.02

538 rue Paradis  
13008 Marseille  
(91) 22.10.30

Deux Agences à votre service  
Délivrance de billets Air - Fer - Mer  
aux tarifs officiels

Circuits Touristiques en Autocar  
à travers toute l'Europe  
dans une brochure  
"Bonnes Vacances"  
à votre disposition

**Valadou**  
VOYAGES  
**Mottet**

Licence A 258

# Freischütz

Carl Maria Von Weber

Jeudi 16 - Mardi 21 - Samedi 25 octobre à 20h.30  
Dimanche 19 à 14h.30

Opéra en Trois Actes. Livret de Johann Friedrich Kind

|                    |                              |
|--------------------|------------------------------|
| Direction Musicale | Janos Furst                  |
| Mise en scène      | Edwin Zbonek                 |
| Décors et Costumes | Wolfram et A.-Marie Skalicki |
| Agathe             | Françoise Pollet             |
| Max                | Wolfgang Neumann             |
| Annette            | Danyelle Chlostawa           |
| Kaspar             | Thomas Tomachke              |
| Kilian             | Armand Arapian               |
| Un Ermite          | Gérard Serkoyan              |
| Cuno.              | Michel Hubert                |

### Nouvelle production

Créé au Schauspielhaus de Berlin, le 18 juin 1821

Première à Marseille, le 20 juillet 1825, au Grand Théâtre de Marseille  
sous le nom de "Robin des Bois"

TARIF : E





# Aïda

Giuseppe Verdi

Mardi 18 - Vendredi 21 - Mardi 25 - Vendredi 28 novembre à 20h.30  
Dimanche 23 à 14h.30

Opéra en Quatre Actes. Livret d'Antonio Ghislanzoni d'après Camille du Locle et Mariette Bey

|                              |                 |
|------------------------------|-----------------|
| Direction Musicale . . . . . | Tamas Pal       |
| Mise en scène . . . . .      | Jacques Karpo   |
| Décors et costumes. . . . .  | Bernard Arnould |
| Aïda . . . . .               | Galina Savova   |
| Radamès . . . . .            | Jesus Pinto     |
| Amneris . . . . .            | Livia Budai     |
| Amonasro . . . . .           | Ingvar Wixell   |
| Ramphis . . . . .            | Dimiter Petkov  |
| Le Roi . . . . .             | Jean Brun       |

## Nouvelle production

Créé au Caire le 24 décembre 1871.

Dernières représentations à Marseille, octobre 1977

TARIF : E

# Jenufa

Leos Janacek

Mercredi 10 - Samedi 13 - Mardi 16 décembre à 20h.30  
Dimanche 7 à 14h.30.

Opéra en Trois Actes. Texte du compositeur d'après un récit de Gabrielle Preissova

|                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| Direction Musicale . . . . .         | Janos Furst      |
| Mise en scène . . . . .              | Jacques Karpo    |
| Décors . . . . .                     | Josef Svoboda    |
| Costumes . . . . .                   | Sarka Hejnova    |
| Jenufa . . . . .                     | Marita Napier    |
| Kostelnicka Buryjovka, la Sacristine | Léonie Rysanek   |
| Laca Klemen . . . . .                | Wolfgang Fassler |
| Steva Buryja . . . . .               | Peter Straka     |
| Starenka Buryjovka, la Grand Mère    | Josette Jaques   |
| Starek, le Contremaître . . . . .    | Philippe Bohee   |
| Rychtar, le Juge de Paix . . . . .   | Jean Brun        |
| Jano, le Berger . . . . .            | Sylvia Valayre   |

## Nouvelle production

Créé à Brno, le 21 janvier 1904. Création à Marseille.

TARIF : 5

# La Bohème

Giacomo Puccini

Mercredi 7 - Vendredi 9 - Samedi 10 - Mardi 13  
- Mercredi 14 janvier à 20h.30  
Dimanche 11 à 14h.30

Opéra en Quatre Actes. Livret de Giacosa et Illica

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Direction Musicale . . . . . | Henri Gallois   |
| Mise en scène . . . . .      | Colette Nivelles  |
| Décors et costumes. . . . .  | Kristin Osmundsen   |
| Mimi. . . . .                | Francine Laurent-Gerimont (7-9-11-14)<br>Pamela Myers (10-13) |
| Rodolphe . . . . .           | Giacomo Aragall (7-9-11-14)<br>Beniamino Prior (10-13)        |
| Musette . . . . .            | Danyelle Chlostawa (7-9-11-14)<br>Patricia Baldi (10-13)      |
| Marcel . . . . .             | Franco Sioli (7-9-11-14)<br>Philippe Bohee (10-13)            |
| Colline . . . . .            | Patrick Meroni  |
| Schaunard . . . . .          | Denis Léandri   |
| Parpignol . . . . .          | Bruno Costantini  |
| Benoît . . . . .             | Michel Bacci  |

Créé au Teatro Regio de Turin, le 1<sup>er</sup> février 1896

Dernières représentations à Marseille, avril 1982.

TARIF : E





# Il Trovatore

Giuseppe Verdi

Vendredi 23 - Mardi 27 - Jeudi 29 - Samedi 31 janvier à 20h.30  
Dimanche 25 à 14h.30.

Opéra en Quatre Actes

Livret de Salvatore Cammarano d'après le drame espagnol  
d'Antonio Garcia Gutiérrez

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| Direction Musicale . . . . . | Andrea Giorgi                |
| Mise en scène . . . . .      | Jacques Karpo                |
| Décors et Costumes . . . . . | Wolfram et A.-Marie Skalicki |
| Manrico . . . . .            | Lando Bartolini              |
| Léonore . . . . .            | Margarita Castro-Alberty     |
| Azucéna . . . . .            | Fiorenza Cossotto            |
| Comte de Luna . . . . .      | Leo Nucci                    |
| Ferrando . . . . .           | Ivo Vinco                    |
| Ruiz . . . . .               | Bruno Costantini             |

## Nouvelle production

Créé au Teatro Apollo à Rome, le 19 janvier 1853  
Dernières représentations à Marseille, janvier 1981.

TARIF : E

# Andalousie

Francis Lopez

Mardi 10 - Mercredi 11 - Jeudi 12 - Vendredi 13 - Samedi 14 février à  
20h.30

Dimanche 15 à 14h.30

Opérette à grand spectacle en deux actes et vingt-deux tableaux  
Livret d'Albert Willemetz et Raymond Vincy

|                              |                                      |
|------------------------------|--------------------------------------|
| Direction Musicale . . . . . | Jacques Blanc                        |
| Mise en scène . . . . .      | Michel Dunand                        |
| Chorégraphie . . . . .       | Antonio de Triana<br>Pedro Consuegra |

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Juanito Pérez . . . . . | Carlo Di Angelo    |
| Dolorès . . . . .       | Danyelle Chlostawa |
| Pépé . . . . .          | Jean-Claude Calon  |
| Dona Victoria . . . . . | Maguy Gauthier     |
| Bedeker . . . . .       | Henri Bedex        |
| Valiente . . . . .      | Pierre Le Hemonet  |
| Pilar . . . . .         | Carole Clin        |
| Fanny Miller . . . . .  | Janine Gras        |
| Greta . . . . .         | Véronique Rapin    |

Production du Grand Théâtre de Nancy

Créé à Paris au Théâtre de la Gaieté Lyrique en 1947  
Dernières représentations à Marseille en avril 1966.

TARIF : 5





# La Cenerentola

Gioacchino Antonio Rossini

Mercredi 25 - Vendredi 27 février - Mardi 3 mars à 20h.30  
Dimanche 1<sup>er</sup> mars à 14h.30

Opéra en Deux Actes. Livret de Jacopo Ferretti

|                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| Direction Musicale . . . . . | Oleg Caetani       |
| Mise en scène . . . . .      | Bruno Stefano      |
| Décors et costumes. . . . .  | Isabelle Partiot   |
| Angelina . . . . .           | Martine Dupuy      |
| Don Ramiro. . . . .          | Christer Bladin    |
| Dandini . . . . .            | Philippe Bohee     |
| Don Magnifico . . . . .      | Georges Pappas     |
| Alidoro . . . . .            | Roderick Kennedy   |
| Clorinda. . . . .            | Danyelle Chlostawa |
| Thisbe . . . . .             | Christine Cadol    |

**Nouvelle production**

Créé au Teatro Valle à Rome, le 25 janvier 1817.  
Création à Marseille.

TARIF : 5

# La Traviata

Giuseppe Verdi

Mercredi 11 - Vendredi 13 - Mercredi 18 - Samedi 21 mars à 20h.30  
Dimanche 15 à 14h.30

Opéra en Trois Actes

Livret de Francesco Maria Piave d'après la pièce d'Alexandre Dumas Fils

|                              |                     |
|------------------------------|---------------------|
| Direction Musicale . . . . . | Marc Ducani         |
| Mise en scène. . . . .       | Christiane Issartel |
| Décors et costumes . . . . . | Jean-Noël Lavesvre  |
| Chorégraphie . . . . .       | Pedro Consuegra     |

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Violetta. . . . .            | Christine Weidinger                                 |
| Alfredo Germont . . . . .    | Barry Mc Cauley (11-13-15)<br>Gérard Garino (18-21) |
| Georges Germont. . . . .     | Ernest Blanc  |
| Le Baron . . . . .           | Jean-Christophe Benoît                              |
| Gaston, Le Vicomte . . . . . | André Mallabrera                                    |
| Le Marquis . . . . .         | Denis Léandri                                       |

Créé à la Fenice de Venise le 6 mars 1853  
Dernières représentations à Marseille, février 1984.

TARIF : 5

# Simon Boccanegra

Giuseppe Verdi

Jeudi 14 - Mercredi 20 - Samedi 23 mai à 20h.30  
Dimanche 17 à 14h.30

Opéra en Trois Actes et 1 Prologue

Livret de Francesco Maria Piave (Revu par Arrigo Boito)  
d'après une pièce d'Antonio Gutierrez

|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| Direction Musicale . . . . . | Henry Lewis               |
| Mise en scène . . . . .      | } . . . . . Jacques Karpo |
| Décors et Costumes . . . . . |                           |

|  |                |
|--|----------------|
| Simon Boccanegra . . . . .                   | Ingvar Wixell  |
| Amélia Grimaldi (Maria Boccanegra) . . . . . | Clarry Bartha  |
| Gabrielle Adorno . . . . .                   | Ivan Kiurkciev |
| Fiesco . . . . .                             | Gwynne Howell  |
| Paolo Albiani . . . . .                      | René Massis    |
| Pietro . . . . .                             | Alain Vernhes  |

**Nouvelle production**

Créé à la Fenice de Venise le 12 mars 1857.

Dernières représentations à Marseille, décembre 1972. TARIF : E

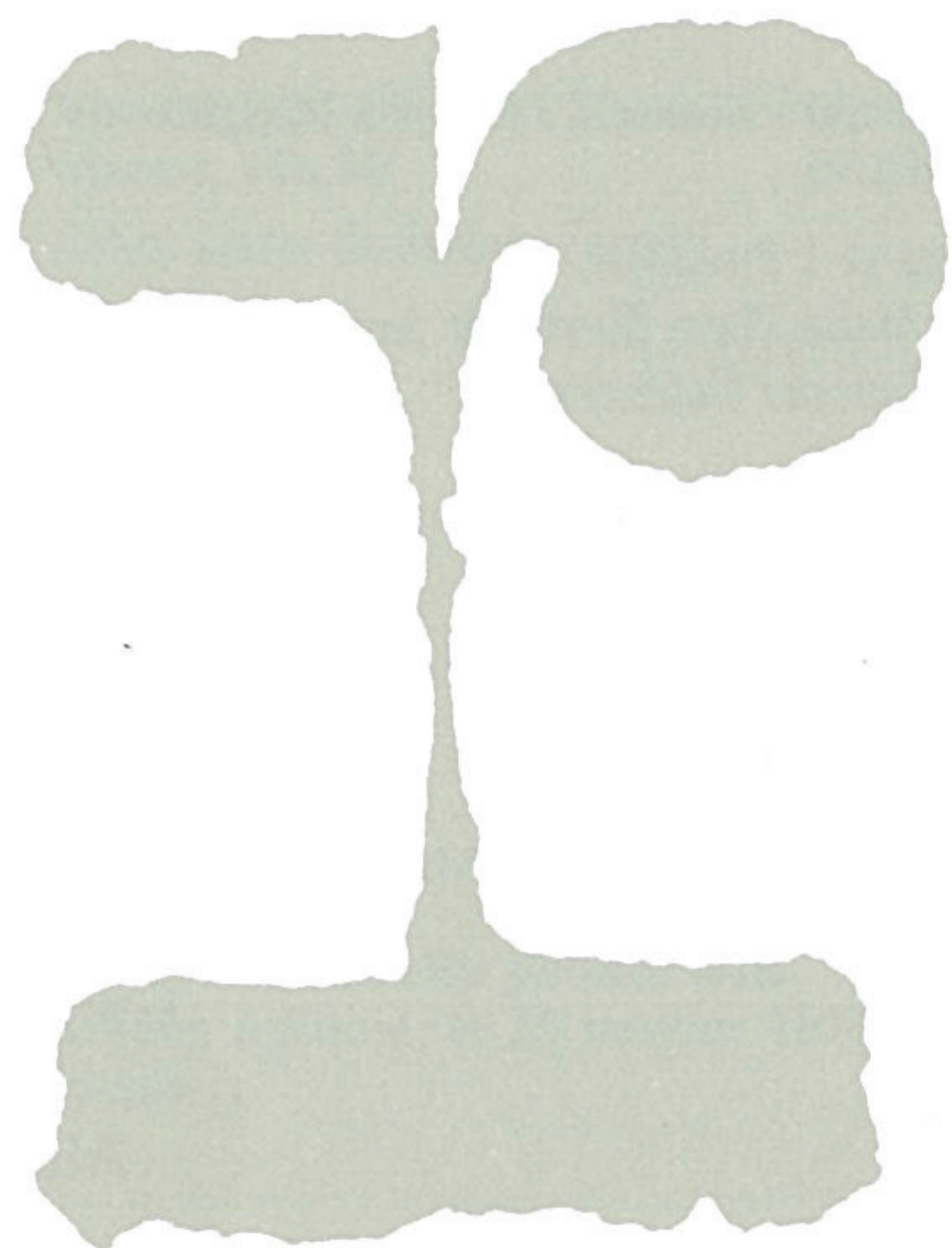
## HORAIRE DES REPRESENTATIONS

Matinées : 14h.30 - Soirées : 20h.30

Ballets : 20h.30 - Concerts : 20h.30

L'accès de la salle est interdit dès le début du spectacle





la  
Danse c'est...

l'epetto

22, rue de la Paix 75002 PARIS  
tél. 47.42.47.88

La 1<sup>ère</sup> marque mondiale de la danse

# Ballets

## Ballet National de Marseille - Roland Petit

Du 31 octobre au 9 novembre

### Pavlova

"Les chemins de la création"  
(création)

Ballet de Roland Petit

Musiques de Fritz Kreisler, Drigo, Frédéric Chopin, Camille Saint-Saëns  
Décors de Josef Svoboda

Costumes de Luisa Spinatelli

Du 24 au 31 décembre

### Coppelia

Ballet de Roland Petit

d'après Hoffman, Charles Nutter et Saint-Léon

Musique de Léo Delibes

Décors et Costumes de Ezio Frigerio

avec l'Orchestre de l'Opéra de Marseille

Du 27 mars au 5 avril à la Salle Vallier

### La Nuit fantastique

(création)

Ballet de Roland Petit

Musique Art Zoyd

Textes Valentine Petit

Décors de Joseph Svoboda

Costumes : Azzedine Alaïa

29 et 30 mai

### Le Ballet de Hambourg

3<sup>e</sup> Symphonie de Mahler

Chorégraphie de John Neumeier

Location téléphonique : 91.92.06.06  
1, place Carli - 13001 Marseille





**GEBELIN**

depuis 1860

**Pianos  
Orgues  
Clavecins  
Synthétiseurs  
Librairie Musicale**

77-79 rue St. Ferréol - 13006 Marseille - Tél. : 91.54.21.19

# Concerts

## Orchestre Philharmonique de Marseille

### Saison d'hiver

**Vendredi 12 décembre** (soirée) (Hors Abonnement)

Direction : Janos Furst

Soliste : José Van Dam (baryton-basse)

MASSENET  MOZART  ROSSINI  VERDI

**Vendredi 10** (soirée) **et Dimanche 12 avril** (matinée)

Direction : Henry Lewis

Soliste : Augustin Dumay (violoniste)

SAINT-SAENS "Concerto N°3 en Si mineur"

**Jeudi 16** (soirée) **et Samedi 18 avril** (matinée)

*Requiem de Verdi*

Direction : Janos Furst

Solistes : Françoise Garner (soprano) - Fiorenza Cossotto (mezzo) - Laurence Bakst (ténor) - Simone Alaime (basse) -

*Therese Cahill*

**Vendredi 24** (soirée) **et Dimanche 26 avril** (matinée)

Direction : Janos Furst

Soliste : Peter Frankl (pianiste)

BEETHOVEN "Concerto N°4 en Sol majeur"

MAHLER "Symphonie N°6 en La mineur"

**Jeudi 30 avril** (soirée)

Direction : Yan-Pascal Tortelier

Soliste : Paul Tortelier (violoncelliste)

R. STRAUSS "Mort et Transfiguration"  LALO "Concerto pour violoncelle"  STRAVINSKI "Petrouchka"

**Mardi 2 juin** (soirée) (Hors Abonnement)

*WIENER SYMPHONIKER*

Direction : Georges Pretre

R. STRAUSS "Till l'Espiègle", Suite de "Rosenkavalier"

MAHLER "Première Symphonie"

### Abonnements Saison d'hiver

|                     | Soirées (4 Conc.) | Matinées (3 Conc.) |
|---------------------|-------------------|--------------------|
| Baignoires et Loges | 280               | 217                |
| Balcons             | 280               | 217                |
| Orchestres          | 266               | 207                |
| Secondes et Loges   | 179               | 140                |



# Concerts

## Orchestre Philharmonique de Marseille

### Saison d'Eté

Les concerts donnés dans le cadre de la saison d'été sont présentés soit dans la Cour d'Honneur du Conservatoire, Place Carli, soit dans la Cour de l'Hospice de la Charité.

Ils seront consacrés à un cycle RAVEL et SCHUMANN. Quatre concerts sont prévus.

#### Premier concert

RAVEL "Rapsodie Espagnole"  SCHUMANN "Concerto pour Violoncelle", "Symphonie N°1"

#### Deuxième concert

RAVEL "Tombeau de Couperin"  SCHUMANN "Concerto pour violon", "Symphonie N°2"

#### Troisième concert

RAVEL "Ma Mère l'Oye"  SCHUMANN "Concerto pour piano", "Symphonie N°3"

#### Quatrième concert

RAVEL "La Valse", "Shéhérazade"  
 SCHUMANN "Symphonie N°4"

### Abonnement Saison d'Eté

140 F pour les 4 concerts

Le concert du 21 juin est donné gratuitement en l'honneur de la Journée Nationale de la Musique

### Prix spéciaux Saisons Hiver et Eté

- a) Une réduction de 50 % sur le prix des places est consentie aux étudiants, lycéens, militaires non gradés, jeunes travailleurs sous contrat d'apprentissage ou en stage de formation, demandeurs d'emploi régulièrement inscrits, membres des Jeunesses Musicales et titulaires d'une carte d'invalidité de 80 %.
- b) La réduction accordée aux adhérents des collectivités dans le cadre d'une acquisition minimum de 10 places est portée, pour les concerts, à 20 %.
- c) L'Abonnement "CONCERTS" comporte, quels que soient les tarifs de base appliqués, une réduction de 30 %.

# Conférences

## Les samedis musicaux de l'Opéra

Conçus et présentés par André Segond  
A 15h.30 au Grand Foyer - Entrée gratuite

### Samedi 4 octobre

Hommage au baryton Michel Dens

**Samedi 11 octobre** DER FREISCHUTZ  
par Alain Duault

**Samedi 15 novembre** AIDA

**Samedi 6 décembre** JENUFA  
par Gabriel Vialle

### Samedi 13 décembre

Hommage à la basse Pierre Savignol

**Samedi 3 janvier** LA BOHEME

**Samedi 17 janvier** LE TROUVERE

**Samedi 7 février** Francis Lopez et l'opérette contemporaine  
par Gérald Van Ham

**Samedi 21 février** LA CENERENTOLA  
par Sergio Segalini

**Samedi 7 mars** LA TRAVIATA

**Samedi 9 mai** SIMON BOCCANEGRA

### Samedi 6 juin

Hommage au baryton Robert Massard

## En marge du concert

Causeries musicales par André Segond destinées à illustrer le programme des Concerts symphoniques de la saison.  
A 15h. au Grand Foyer de l'Opéra - Entrée gratuite

**Mercredi 10 décembre** Les grandes voix "historiques"  
belges à l'occasion du Concert de José Van Dam

**Samedi 4 avril** Camille Saint-Saëns

**Samedi 11 avril** Le Requiem de Verdi

**Mercredi 22 avril** Mahler

**Samedi 25 avril** Edouard Lalo

**Samedi 30 mai** Claude Debussy

**Mercredi 17 juin** Maurice Ravel

**Mercredi 24 juin** Robert Schumann



# Abonnements

## ABONNEMENT "GALAS"

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1 - Jeudi 16 octobre . . . . .     | DER FREISCHUTZ                                  |
| 2 - Vendredi 31 octobre . . . . .  | PAVLOVA (Ballet)                                |
| 3 - Mardi 25 novembre . . . . .    | AIDA  |
| 4 - Mercredi 10 décembre . . . . . | JENUFA  |
| 5 - Vendredi 26 décembre . . . . . | COPPELIA (Ballet)                               |
| 6 - Mercredi 14 janvier . . . . .  | BOHEME  |
| 7 - Mardi 27 janvier . . . . .     | IL TROVATORE                                    |
| 8 - Mercredi 25 février . . . . .  | CENERENTOLA                                     |
| 9 - Vendredi 13 Mars . . . . .     | TRAVIATA  |
| 10 - Vendredi 27 mars . . . . .    | LA NUIT FANTASTIQUE<br>(Ballet) - Salle Vallier |
| 11 - Jeudi 14 mai . . . . .        | SIMON BOCCANEGRA                                |

## ABONNEMENT "B"

|   |   |
|---|---|
| 1 - Samedi 25 octobre . . . . .               | DER FREISCHUTZ                                  |
| 2 - Samedi 1 <sup>er</sup> novembre . . . . . | PAVLOVA (Ballet)                                |
| 3 - Vendredi 21 novembre . . . . .            | AIDA  |
| 4 - Samedi 13 décembre . . . . .              | JENUFA  |
| 5 - Samedi 27 décembre . . . . .              | COPPELIA (Ballet)                               |
| 6 - Vendredi 9 janvier . . . . .              | BOHEME  |
| 7 - Samedi 31 janvier . . . . .               | IL TROVATORE                                    |
| 8 - Samedi 14 février . . . . .               | ANDALOUSIE                                      |
| 9 - Vendredi 27 février . . . . .             | CENERENTOLA                                     |
| 10 - Samedi 21 mars . . . . .                 | TRAVIATA  |
| 11 - Samedi 28 mars . . . . .                 | LA NUIT FANTASTIQUE<br>(Ballet) - Salle Vallier |
| 12 - Samedi 23 mai . . . . .                  | SIMON BOCCANEGRA                                |

## ABONNEMENT "C"

|   |   |
|---|---|
| 1 - Dimanche 19 octobre . . . . .           | DER FREISCHUTZ                                  |
| 2 - Dimanche 2 novembre . . . . .           | PAVLOVA (Ballet)                                |
| 3 - Dimanche 23 novembre . . . . .          | AIDA  |
| 4 - Dimanche 7 décembre . . . . .           | JENUFA  |
| 5 - Dimanche 28 décembre . . . . .          | COPPELIA (Ballet)                               |
| 6 - Dimanche 11 janvier . . . . .           | BOHEME  |
| 7 - Dimanche 25 janvier . . . . .           | IL TROVATORE                                    |
| 8 - Dimanche 15 février . . . . .           | ANDALOUSIE                                      |
| 9 - Dimanche 1 <sup>er</sup> mars . . . . . | CENERENTOLA                                     |
| 10 - Dimanche 15 mars . . . . .             | TRAVIATA  |
| 11 - Dimanche 29 mars . . . . .             | LA NUIT FANTASTIQUE<br>(Ballet) - Salle Vallier |
| 12 - Dimanche 17 mai . . . . .              | SIMON BOCCANEGRA                                |

# Abonnements

## HORS ABONNEMENT

|  |   |
|--|---|
| 1 - Mardi 21 octobre . . . . .                   | DER FREISCHUTZ                                  |
| 2 - Samedi 1 <sup>er</sup> novembre (m). . . . . | PAVLOVA (Ballet)                                |
| 3 - Mardi 4 novembre . . . . .                   | PAVLOVA   |
| 4 - Mercredi 5 novembre . . . . .                | PAVLOVA   |
| 5 - Jeudi 6 novembre . . . . .                   | PAVLOVA   |
| 6 - Vendredi 7 novembre . . . . .                | PAVLOVA   |
| 7 - Samedi 8 novembre . . . . .                  | PAVLOVA   |
| 8 - Dimanche 9 novembre (m) . . . . .            | PAVLOVA   |
| 9 - Mardi 18 novembre . . . . .                  | AIDA  |
| 10 - Vendredi 28 novembre . . . . .              | AIDA  |
| 11 - Mardi 16 décembre . . . . .                 | JENUFA  |
| 12 - Mercredi 24 décembre . . . . .              | COPPELIA (Ballet)                               |
| 13 - Jeudi 25 décembre . . . . .                 | COPPELIA  |
| 14 - Samedi 27 décembre (m) . . . . .            | COPPELIA  |
| 15 - Mardi 30 décembre . . . . .                 | COPPELIA  |
| 16 - Mercredi 31 décembre . . . . .              | COPPELIA  |
| 17 - Mercredi 7 janvier . . . . .                | BOHEME  |
| 18 - Samedi 10 janvier . . . . .                 | BOHEME  |
| 19 - Mardi 13 janvier . . . . .                  | BOHEME  |
| 20 - Vendredi 23 janvier . . . . .               | IL TROVATORE                                    |
| 21 - Jeudi 29 janvier . . . . .                  | IL TROVATORE                                    |
| 22 - Mardi 10 février . . . . .                  | ANDALOUSIE                                      |
| 23 - Mercredi 11 février . . . . .               | ANDALOUSIE                                      |
| 24 - Jeudi 12 février . . . . .                  | ANDALOUSIE                                      |
| 25 - Vendredi 13 février . . . . .               | ANDALOUSIE                                      |
| 26 - Mardi 3 mars . . . . .                      | CENERENTOLA                                     |
| 27 - Mercredi 11 mars . . . . .                  | LA TRAVIATA                                     |
| 28 - Mercredi 18 mars . . . . .                  | LA TRAVIATA                                     |
| 29 - Samedi 28 mars (m) . . . . .                | LA NUIT FANTASTIQUE<br>(Ballet) - Salle Vallier |
| 30 - Mardi 31 mars . . . . .                     | LA NUIT FANTASTIQUE                             |
| 31 - Mercredi 1 <sup>er</sup> avril . . . . .    | LA NUIT FANTASTIQUE                             |
| 32 - Jeudi 2 avril . . . . .                     | LA NUIT FANTASTIQUE                             |
| 33 - Vendredi 3 avril . . . . .                  | LA NUIT FANTASTIQUE                             |
| 34 - Samedi 4 avril . . . . .                    | LA NUIT FANTASTIQUE                             |
| 35 - Dimanche 5 avril (m). . . . .               | LA NUIT FANTASTIQUE                             |
| 36 - Mercredi 20 mai . . . . .                   | SIMON BOCCANEGRA                                |
| 37 - Vendredi 29 mai . . . . .                   | BALLET DE HAMBOURG                              |
| 38 - Samedi 30 mai . . . . .                     | BALLET DE HAMBOURG                              |



## TARIFS

Prix des places pour toutes les représentations de l'Opéra (lyriques, symphoniques, chorégraphiques)

| CATEGORIE DES PLACES          | Tarif 3 | Tarif 4 | Tarif 5 | Tarif except. |
|-------------------------------|---------|---------|---------|---------------|
| Baignoires/Loges              | 70      | 90      | 100     | 130           |
| Balcons                       | 70      | 90      | 100     | 130           |
| Orchestres                    | 65      | 85      | 95      | 125           |
| Loges de Secondes et Secondes | 45      | 55      | 70      | 90            |
| Amphithéâtres                 | 20      | 30      | 35      | 40            |

## LOCATION

1) La location est ouverte aux guichets de l'Opéra pour tous les spectacles d'une façon générale, quinze jours avant la première représentation avec un battement de deux ou trois jours en plus ou en moins pour tenir compte du jour d'ouverture fixé au mardi.

2) Les bureaux de location sont ouverts de la façon suivante : le premier jour de 10h. à 16h. sans interruption, les autres jours de 10h. à 12h.30 et de 15h. à 18h. à l'exception du lundi (fermeture hebdomadaire) le dimanche de 10h. à 12h.30 les jours de représentation.

3) Pendant les deux premiers jours ne seront servies que les personnes qui se présenteront aux bureaux de location.

Passé ce délai, les réservations par correspondance et les collectivités seront, à leur tour, honorées dans les limites d'un quota variable en fonction de la demande.

Les intéressés seront immédiatement avertis de la possibilité et du nombre de places susceptibles d'être mises à leur disposition.

4) Le CHEQUE-OPERA fonctionne tous les jours de la semaine, à l'exception du lundi (fermeture hebdomadaire) de 10h. à 12h. et de 15h. à 18h. le dimanche de 10h. à 12h., les jours de représentation.

Service des Relations Publiques : 91.55.21.09

Service Abonnements - Chèques-Opéra : 91.55.21.00/91.55.21.20

Service Location : 91.55.21.22/91.55.21.23

Opéra : Renseignements, Accueil : 91.55.14.99/91.55.21.07/91.55.11.11

## LOCATION PAR CORRESPONDANCE

La location par correspondance est réservée **exclusivement** aux personnes habitant **hors Marseille**.

Les demandes de réservations seront examinées deux jours après l'ouverture de la location, étant bien entendu que les deux premiers jours sont réservés aux personnes se présentant au bureau de location (choisir de préférence les soirées Hors Abonnement).

Ces demandes devront être adressées un mois au plus tôt avant la première représentation et quinze jours au plus tard.

Joindre à la demande : une enveloppe timbrée et,

— soit un chèque bancaire,

— soit un chèque postal à l'ordre du Trésorier Principal de la Ville de Marseille, correspondant au montant exact du prix des places demandées. Indiquer également le numéro de téléphone du demandeur, (domicile et lieu de travail).

Prière de ne pas envoyer les demandes avant le délai d'un mois susmentionné, afin d'éviter tous risques de perte.

## CHEQUE-OPERA

Le Chèque-Opéra fonctionne pour les comptes déjà existants, sans réduction.

## ABONNEMENTS

En vous abonnant,

Vous bénéficiez d'une réduction de :

- 20 % sur le prix des places de tous ouvrages lyriques.

- 30 % sur le prix des places des concerts.

Vous choisissez votre place et nous vous la réservons toute la saison,

Vous ne perdez pas votre temps aux guichets de location,

Vous serez certain de ne pas manquer les succès de la saison.

Nous vous proposons cinq abonnements différents :

— Série Galas : 8 ou 11 représentations

— Série "B" : 9 ou 12 représentations

— Série "C" : 9 ou 12 représentations

— Ballets : 3 représentations

— Concerts : 4 représentations à 20h.30

: 3 représentations à 14h.30

## PRIX DES ABONNEMENTS

| PLACES                        | Série "Galas" |             | Série "B"   |             | Série "C"   |             | Ballets |
|-------------------------------|---------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------|
|                               | avec Ballet   | sans Ballet | avec Ballet | sans Ballet | avec Ballet | sans Ballet |         |
| Baignoires et Loges           | 996           | 760         | 1.076       | 840         | 1.076       | 840         | 236     |
| Balcons                       | 996           | 760         | 1.076       | 840         | 1.076       | 840         | 236     |
| Orchestres                    | 956           | 728         | 1.032       | 804         | 1.032       | 804         | 228     |
| Loges de Secondes et Secondes | 696           | 528         | 752         | 584         | 752         | 584         | 168     |

## PAIEMENT DE L'ABONNEMENT

Les abonnés désireux de renouveler leurs places pour la saison 1986-87 sont priés de le faire savoir au bureau de location avant le 31 juillet 1986 faute de quoi l'Opéra disposera de ces places lors de l'ouverture des nouveaux abonnements le 9 septembre.



Afin d'éviter une attente inutile aux guichets, ils auront la possibilité de le faire par correspondance en joignant :

- un chèque bancaire,
- ou un chèque postal à l'ordre du Trésorier Principal de la Ville de Marseille, de la totalité du montant de leur abonnement (ou au minimum de la moitié de ce montant).

Prière de ne pas omettre, si cela est fait par correspondance, d'indiquer : série, catégorie et numéro de place réservés la saison précédente.

Exemple : Série Galas - Balcon N°A48.

Clôture des abonnements : le 30 septembre 1986.

Le prix de l'abonnement peut être payé en deux versements égaux :

- le premier, le jour de la souscription
  - le deuxième, lors du retrait de la carte d'abonnement,
- soit par chèque bancaire  
soit par chèque postal à l'ordre du Trésorier Principal de la Ville de Marseille.

## CONDITIONS GÉNÉRALES

Chaque abonnement est réparti sur la durée de la saison.

L'abonnement est impersonnel. Le titulaire pourra faire occuper sa place par une autre personne.

Pour les abonnements, il est délivré une carte mentionnant la date et la place réservées. Aucune résiliation n'est admise en cours de saison pour quelque raison que ce soit.

Les photocopies et le commerce de la carte d'abonnement sont interdits.

## TARIF COLLECTIF

Bénéficieront du tarif collectif les associations ou groupements prenant un minimum de 10 places par représentation, à choisir, de préférence, dans les soirées Hors Abonnement.

Peuvent en bénéficier toutes les Associations et Groupements faisant partie de collectivités quelles qu'elles soient à la seule condition de se déclarer à l'Administration du Théâtre. A titre d'exemple — et sans que cette énumération soit limitative — peuvent ainsi profiter de cet avantage : les Associations de jeunesse, Syndicats patronaux et ouvriers, Comités d'entreprise, Facultés, Lycées et Collèges, Ecoles publiques et privées, Organismes culturels, sociaux, sportifs, etc...

Les demandes doivent être adressées au Service des Relations Publiques de l'Opéra. Elles seront servies dans l'ordre d'arrivée et dans la limite des places disponibles.

**Le tarif collectif donne droit à une réduction de :**

- 10 % pour tous les spectacles lyriques et chorégraphiques, sauf pour les premières, les soirées de gala, les fêtes de fin d'année et de Pâques et les matinées du dimanche.

Le Ballet National de Marseille verra ce tarif préférentiel étendu aux dimanches et jours fériés.

- 20 % pour les Concerts.

## AMPHITHEATRE

Une réduction de :

- 30 % sur le prix des places des représentations lyriques est accordée aux étudiants, lycéens, militaires non gradés, jeunes travailleurs sous contrat, membres des Jeunesses Musicales de France, demandeurs d'emploi régulièrement inscrits et aux titulaires d'une carte d'invalidité à 80 %.
- 50 % pour les Concerts Symphoniques.

# L'AVENIR EN CONFIANCE

Impressions 42.50.44.42



SOCIETE  
MARSEILLAISE  
DE CREDIT

Votre capital confiance



